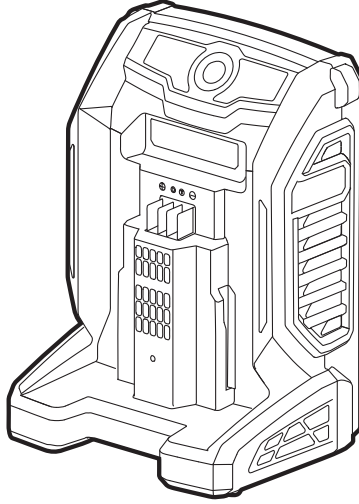


EGO™

POWER+ CHARGER



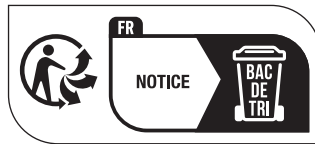
CH7000E

מטען מהיר+ 700 ואט

HE

شاحن فائق السرعة RAPID+ بقدره 700 واط

AR



אמצעים הקשורים לבטיחותכם.	התראת בטיחות	
על מנת להפחית את הסיכון לפציעות, על המשתמש לקרוא את המדריך למשתמש.	קראו את מדריך ההוראות	
יש להשתמש במכשיר זה בפנים הבית בלבד	שימוש בפנים הבית	
בנייה בעלת בידוד כפול	בנייה מסוג II	
חיבור נתיך מיניאטורי להשהיית זמן	חיבורי נתיך	
מוצר זה תואם לתקנות ה-EC הרלוונטיות.	CE	
מוצר זה תואם לחוקים הרלוונטיים בבריטניה.	אוקקה	
אין לזרוק מוצרים חשמליים כחלק מאשפה ביתית. הביאו את המכשיר למרכז מחזור מוסמך.	WEEE	
וולט	V	וולט
זרם	A	אמפרים
תדירות (מחזורים לשנייה)	Hz	הרץ
מתח	W	וואט
זמן	דקה	דקות
סוג זרם	זרם חלופי	
סוג או מאפיין מתח	זרם ישיר	

⚠ אזהרה: קראו והבינו את כל ההוראות. אי מילוי אחר כל ההוראות המופיעות למטה יכול לגרום להלם חשמלי, שרפה ו/או פציעות אישיות חמורות.

בטיחות סביבת העבודה

שימרו על סביבת העבודה נקייה ומוארת כהלכה. סביבות לא מסודרות ואפלות מזמינות תאונות.

קראו את כל ההוראות! HE

קראו את מדריך ההוראות

⚠ סיכון שיורי! אנשים בעלי מכשירים חשמליים כגון קוצבי לב, צריכים להתייעץ עם הרופא(ים) המטפל(ים) בהם לפני השימוש במכשיר זה. הפעלה של ציוד חשמלי בקרבת קוצבי לב עלולה להפריע לפעולת הקוצב או אפילו להפסיק את פעולתו.

⚠ אזהרה: על מנת להבטיח בטיחות ואמינות, יש לבצע את כל התיקונים וההחלפות בעזרת טכנאי שירות מוסמך.

⚠ אזהרה: מכשיר ניתן לשימוש על ידי ילדים בגיל הגבוה מ-8 ואנשים בעלי יכולות פיזיות, חושיות או נפשיות מוגבלות, אנשים עם חוסר ניסיון ידע, אם ישנו מישור המפקח עליהם וניתנו להם הוראות בנושא השימוש במכשיר באופן בטוח והם מבינים את הסכנות המעורבות בשימוש. ילדים לא יישחקו עם המכשיר. ניקיון ועבודות תחזוקה לא יבצעו על ידי ילדים ללא השגחה.

סמלי בטיחות

מטרתם של סמלי הבטיחות היא למשוך את תשומת לבך לסכנות אפשריות. סמלי הבטיחות וההסברים שלהם דורשים את תשומת הלב וההבנה המלאות שלך. סימני הבטיחות בעצמם אינם מונעים סכנה. ההוראות והאזהרות אותן הם מספקים לא תחלפנה נקיטת אמצעי מניעה מתאימים בעת תאונה.

⚠ אזהרה: ודאו שאתם קוראים ומבינים את כל ההוראות הבטיחות המופיעות במדריך זה למשתמש, כולל את כל סימני התראות הבטיחות כגון „סכנה“, „אזהרה“ ו-”הירות“ לפני השימוש במכשיר זה. אי מילוי אחר כל ההוראות המופיעות למטה עלול להוביל לשוק חשמלי, שריפה ו/או פציעות חמורות.

הוראות בטיחות

עמוד זה מציין ומתאר את סימני הבטיחות העשויים להופיע על גבי המוצר. קראו, הבינו ועקבו אחר ההוראות המופיעות על המכשיר לפני כל ניסיון להרכיב ולהשתמש בה.

חוקי בטיחות עבור המטען

⚠️ זהירות: על מנת להפחית את הסיכוי לשוק חשמלי או נזק למטען או לסוללה, הטעינו רק את סוללות הליתיום-יון הביתיות לטעינה מחדש אשר מופיעות בתווית המטען שלכם. סוגים אחרים של סוללות עלולים להתפוצץ, כאשר גם גורמים לפגיעה אישית או לנזק.

מכשיר זה אינו מיועד לשימוש על ידי אנשים (כולל ילדים) בעלי יכולות פיזיות, חושיות או נפשיות מוגבלות, אנשים עם חוסר ניסיון וידע, אלא אם כן ישנו מישהו המפקח עליהם וניתנו להם הוראות בנושא השימוש במכשיר על ידי אדם האחראי לביטחונם.

לפני השימוש במטען הסוללה, קראו את כל ההוראות ואת סימני הזהירות במדריך זה ועל גבי המטען, הסוללה והמוצר על מנת למנוע שימוש לא נכון של מוצרים ופגיעות או נזקים אפשריים.

אין להשתמש במטען מחוץ לבית או לחשוף אותו לתנאים רטובים או לחיים. מים הנכנסים אל המטען יגבירו את הסכנה לשוק חשמלי.

אין לטפל במטען, כולל תקע המטען או מסופי המטען בידיים רטובות.

השימוש בחיבור שאינו מומלץ או לא נכמר על ידי יצרן מטען הסוללה יגביר את הסיכון לאש, שוק חשמלי או פגיעה.

יש להטעין רק עם המטען המצוין על ידי היצרן. מטען המתאים למארז סוללה אחד עלול לייצר סכנת אש עבור מארז סוללה אחר.

אל תפעילו לחץ על הכבל או על המטען. לעולם אין להשתמש בכבל על מנת לשאת את המטען. נא לא למשוך את כבל המטען על מנת לנתק את התקע מן השקע. עלול להיגרם נזק לכבל או למטען ולהיווצר סיכון של שוק חשמלי. החליפו כבלים ניזוקים מיד.

וודאו שהכבל ממוקם כך שלא ניתן יהיה לדרוך עליו, להיתקל בו, שהוא יבוא במגע עם קצוות חדים או עם חלקים נעים, או במקום שהוא יכול להינזק או להימתח. הדבר יפחית את הסיכון לנפילות מקריות, אשר יכולות לגרום לפגיעות ולנזק לכבל, ובסופו של דבר לשוק חשמלי.

שימרו על הכבל והמטען מפני חום על מנת למנוע נזק מן התאים או מן החלקים הפנימיים.

אל תפעילו את מטען ה-EGO באזורים דליקים, בנוכחות נוצלים דליקים, גזים או אבק. המטען עלול לייצר ניצוצות העלולים להצית את האבק או האדים.

בטיחות חשמלית

התקעים של המכשיר החשמלי צריכים להיות מתאימים לשקע. לעולם אל תשנו את התקע בכל צורה שהיא. אל תשתמשו במתאמים עבור תקעים של מכשירים חשמליים בעלי הארקה. תקעים שלא שונו ושקעים מתאימים יפחיתו את הסיכון לשוק חשמלי.

אל תחשפו את המטען לגשם או לתנאים רטובים. מים הנכנסים אל המטען יגבירו את הסכנה לשוק חשמלי.

אל תפעילו לחץ על הכבל. לעולם אל תשתמשו בכבל על מנת לשאת, למשוך או להוציא את המטען מן השקע. שימרו על הכבל הרחק ממקורות חום, שמן, קצוות חדים או חלקים נעים. כבלים ניזוקים או מלופפים מגבירים את הסיכון לשוק חשמלי.

הימנעו ממגע עם משטחים בעלי הארקה, כגון צינורות, רדיאטורים, כיריים ומקררים. יש סיכון גבוה לשוק חשמלי אם הגוף שלכם מוארק.

בעת הפעלת המכשיר החשמלי בחוץ, עשו שימוש בכבל מאריך המתאים לשימוש בחוץ. השימוש בכבל מאריך המתאים לשימוש בחוץ מפחית את הסיכון לשוק חשמלי.

מטען ה-EGO נועד להטענת מארזי סוללות הליתיום-יון הרשומים באיור C:

הטעינו רק מארזי סוללות נטענות מסוג 56V d.c, מקסימום Li-ion 12.0 אמפר/שעה. סוגים אחרים של סוללות עלולים להתפוצץ, כאשר גם גורמים לפגיעה אישית ולנזק.

שירות

בצעו עבודות שירות על המטען שלכם רק באמצעות טכנאי שירות מוסמך העושה שימוש בחלקי חילוף זהים בלבד. הדבר יבטיח שבטיחות המטען נשמרת.

במקרה של עבודות תיקון למטען, השתמשו רק בחלקי חילוף זהים. בצעו את ההוראות בפרק התחזוקה במדריך זה. השימוש בחלקים שאינם מאושרים או אי ביצוע הוראות תחזוקה עשוי לגרום סיכון להלם או לפגיעה.

⚠ אזהרה: בעת שימוש במכשירי חשמל יש לנקוט באמצעי זהירות בסיסיים, כולל האמצעים הבאים:

על מנת להפחית את הסיכון לפציעה, יש לפקח מקרוב בעת השימוש במכשיר ליד ילדים.

השתמשו רק באביזרים המומלצים או הנמכרים על ידי היצרן.

נא לא להשתמש מחוץ לבית.

עבור מכשיר נייד - על מנת להפחית את הסיכון לשוק חשמלי, נא לא להטביל את המטען במים או בכל נוזל אחר. נא לא להניח או לאחסן את המכשיר היכן שהוא עלול ליפול או להימשך אל אמבט או כיור.

⚠ זהירות: על מנת להפחית את הסיכון לפציעה, הטעינו רק סוללות ליתיום-יון הניתנות לטעינה מחדש. סוגים אחרים של סוללות עלולים להתפוצץ, כאשר גם גורמים לפציעה אישית או לנזק.

מפרטים

220-240 V~50 Hz, 700 W	קלט מטען
10A, 56V	פלט מטען
כ-25-30 דקות עבור מארז סוללות 4.0 Ah כ-30 דקות עבור מארז סוללות 2.5/5.0 Ah כ-35 דקות עבור מארז סוללות 6.0 Ah כ-45 דקות עבור ערכת סוללות 7.5 Ah כ-60 דקות עבור מארז סוללות 10.0 Ah כ-75 דקות עבור ערכת סוללות 12.0 Ah	זמן טעינה
5°C-40°C	טמפרטורת טעינה אופטימלית
2.0 ק"ג	משקל מטען

לעולם אל תיתנו לבנדין, מוצרים מבוססי בנדין, שמנים וכו', לבוא במגע עם חלקי פלסטיק. חומרים אלו מכילים כימיקלים אשר עלולים להזיק, להחליש או להרוס את הפלסטיק.

אל תפעילו את המטען עם כבל או תקע ניזוקים, הדבר עלול לגרום לקצר ולשוק חשמלי. אם ישנו נזק, תקנו או החליפו את המטען בעזרת טכנאי שירות מוסמך במרכז שירות של EGO.

אל תפעילו את המטען אם הוא קיבל מכה חזקה, אם הוא הופל או נגרם לו כל נזק אחר. קחו אותו אל טכנאי שירות מוסמך לבדיקה חשמלית על מנת למנוע אם המטען נמצא בתנאי עבודה נאותים.

נא לא לפרק את המטען. קחו אותו אל טכנאי שירות מוסמך אם יש צורך בעבודות שירות או תיקונים. הרכבה לא נכונה מחדש עלולה לגרום לשוק חשמלי או לשרפה.

הוציאו את המטען מן השקע החשמלי לפני כל עבודת תחזוקה או ניקיון על מנת להפחית את הסיכון לשוק חשמלי.

נתקו את ממטען ממקור המתח כאשר איננו בשימוש. הדבר יפחית את הסיכון לשוק חשמלי או נזק למטען אם חלקי מתכת יפלו אל תוך הפתח. הדבר גם יעזור למנוע נזק למטען בעת עליית מתח.

סיכון לשוק חשמלי. נא לא לגעת בחלקים הלא מבודדים של מחבר התקע או המסוף הלא מבודד של הסוללה.

יש לשמור על הוראות אלו. עיינו בהם בתדירות גבוהה והשתמשו בהם על מנת להדריך אחרים אשר עשויים להשתמש במכשיר. אם אתם מלווים את הכלי למישהו אחר, תנו לו גם את ההוראות הללו על מנת למנוע שימוש לא נכון של המכשיר או פציעות אפשריות.

הוראות בטיחות חשובות

יש לשמור על הוראות אלו. מדריך זה כולל הוראות בטיחות והפעלה חשובות עבור מטען זה.

לפני השימוש במטען הסוללה, קראו את כל ההוראות ואת סימני הזהירות על גבי המטען, הסוללה והמוצר עבורו אתם משתמשים בסוללה.

ראו למטה תיאור חלקים בתמונה D:

LED 4	D-4	LED 1	D-1
LED 5	D-5	LED 2	D-2
		LED 3	D-3

5. כאשר מארזי הסוללה טעונים לגמרי, שלושת נוריות חיוי ה-LED על המטען יפסיקו להבהב ויידלקו בצבע ירוק רציף. חיוי המתח על גבי מארז הסוללה ייכבה. המתינו עד אשר מאוורר הקירור של המטען מפסיק את פעולתו, הסירו את מארז הסוללה מן המטען ונתקו את המטען ממקור המתח.

6. מארז הסוללה ייטען לגמרי כאשר הוא נמצא בתוך המטען, אך לא תבצע טעינת יתר. אם מארז הסוללה נשאר בתוך המטען לתקופה של חודש או יותר, הוא יבצע פעולת תחזוקה עצמית וקיבולת הסוללה תרד ל-30%. אם הדבר קורה, התקינו מחדש את מארז הסוללה על המטען כדי להטעין אותו לגמרי.

הודעה:

הפחתה משמעותית בזמן ההפעלה של ערכת סוללות טעונה במלואה מעידה על סיום חיי הסוללה וכי יש להחליף את ערכת הסוללה.

המטען עלול להתחמם בעת הטעינה, וזהו מצב נורמלי. טענו את ערכת הסוללה באזור מאוורר היטב.

תיאור

הכירו את המפוח שלכם (איור A)

1. חריץ הרכבת סוללה
2. קירור פתחי אוויר
3. אינדיקטורי לד
4. חיבורים חשמליים
5. ידית
6. חורי הרכבה לקיר

הפעלה

איך להטעין את מארז הסוללה

⚠ אזהרה: אין להשתמש במטען מחוץ לבית או לחשוף אותו לתנאים רטובים או לחים. מים הנכנסים אל המטען יגבירו את הסכנה לשוק חשמלי.

הודעה: ערכות סוללות ליתיום-יון נטענות חלקית לפני המשלוח. לפני השימוש בו בפעם הראשונה, הטעינו לגמרי את מארז הסוללה.

ראו למטה תיאור חלקים באיור B:

B-1	לד ירוק
B-2	נורית דו-צבעונית אדומה וירוקה

1. חברו את המטען למקור המתח (220V-240V כ-50Hz). 5 נוריות חיוי הטעינה יבהיקו בקצרה בירוק וייכבו, מה שמצביע על כך שהמטען פועל כראוי.
2. יישרו את העורקים המוגבהים של מארז הסוללה עם חריצי ההרכבה בתוך המטען; החליקו את מארז הסוללה כלפי מטה אל המטען כמוצג באיור C.
3. המטען יתקשר עם מארז הסוללה על מנת להעריך את המצב של מארז הסוללה.
4. בעת טעינת מארז סוללות, 5 מחווי ה-LED במטען יידלקו בירוק בכיוון השעון, מה שמעיד על רמת הטעינה (איור D). עבור מארזי סוללות BA2800, BA2240E, BA1400, BA1120E, BA3360 ו-BA4200, מחוון ההפעלה על הסוללה יבהב באדום, כתום וירוק ברצף; עבור מארזי סוללות BA2242T, BA1400T, BA2240T, BA4200T, BA3360T, BA2800T, BA2240T, BA5600T ו-BA6720T, מחוון ה-LED האחרון על הסוללה ימשיך להבהב בירוק בזמן שהנוריות האחרות יאירו באור ירוק רציף. מאוורר המטען עובד באופן רצוף על מנת לקרר את מארז הסוללה.

פעולה	מתח מארז הסוללה	אינדיקטור המתח על מארז הסוללה	נורית על המטען					מארז סוללה	אינדיקטור לר
			LED 5	DEL 4	LED 3	LED 2	LED 1		
מארז הסוללה או המטען ניזוקים	-	כבוי	כבוי	כבוי	אור אדום מהבהב או כבוי	כבוי	כבוי	ניזוק	
הטעינה תחל מחדש כאשר מארז הסוללה יחזור לטמפרטורה של 57°C-3°C	-	כבוי	כבוי	כבוי	אור אדום רציף	כבוי	כבוי	סוללה קרה/ חמה	
טעינה פחות מ-15%		הבהוב אדום, כתום וירוק לסירוגין או ה-LED האחרון מהבהב בירוק, האחרים באור ירוק רציף	כבוי	כבוי	כבוי	כבוי	אור ירוק מהבהב	טעינה	
טעינה עד 15% עד 35%	כבוי		כבוי	כבוי	אור ירוק דולק לחלוטין				
טעינה עד 35% עד 55%	כבוי		כבוי	אור ירוק דולק לחלוטין					
טעינה עד 55% עד 75%	כבוי		אור ירוק דולק לחלוטין						
טעינה עד 75% עד 90%	אור ירוק דולק לחלוטין								
הטעינה הסתיימה. 90% עד 100%		כבוי				אור ירוק יציב	טען במלואו		

3. אם מארז סוללה שונה גם מציג מצב "פגום", הוציאו את מארז הסוללה ממקור המתח וזכו עד שהאור המהבהב של LED 3 ייכבה, לאחר מכן חברו מחדש את התקע אל מקור המתח. אם אף נורית לד אינה מאירה באור ירוק בקצרה בזמנית לאחר חיבור המטען למקור כוח, או LED 3 על המטען עדיין מוצג כפגום, המטען עלול להיות פגום.

חורי הרכבה לקיר

המטען מצויד בחורי תלייה לאחסון נוח (איור A). התקינו ברגים בקיר במרחק 76 מ"מ אחד מן השני. השתמשו בברגים חזקים מספיק על מנת לתמוך במשקל המשולב של המטען ושל מארז הסוללה.

טעינה של מארז סוללה חם או קר

אם מארז הסוללה נמצא מחוץ לטווח הטמפרטורות הנורמלי, LED 3 יאיר בצבע אדום. כאשר הטמפרטורה של הסוללה חוזרת ל-3°C עד 57°C, המטען יתחיל להטען אוטומטית ונורות הLED התואמות במטען יאירו כרגיל.

מארז סוללה או מטען ניזוקים

אם המטען מזהה בעיה, נורית חייווי ה-LED 3 תהבהב באדום או שכל הנוריות יכבו.

- נסו להסיר ולהכניס מחדש את מארז הסוללה אל תוך המטען. אם נוריות הLED עדיין מעידות על מצב "פגום", נסו להטעין מארז סוללה אחר.
- אם מארז סוללה אחר ניטען באופן נורמלי, היפטרו ממארז הסוללה הניזוק (עיינו בהוראות במדריך מארז הסוללה).

הגנה על הסביבה

אל תזרקו ציוד חשמלי, מטען הסוללה וסוללות/סוללות ניתנות לטעינה ביחד עם אשפה ביתית!



בהתאם לחוק האירופי EU/2012/19, ציוד חשמלי ואלקטרוני אשר איננו נמצא יותר בשימוש, ובהתאם לחוק האירופי 2006/66/EC, ציוד חשמלי ואלקטרוני ניזוק, ייאספו באופן נפרד.

אם ציוד חשמלי נזרק ביחד עם אשפה ביתית או במזבלה, חומרים מסוכנים עלולים לנזול אל האדמה ולהפוך לחלק משרשרת המזון, דבר העלול לגרום לנזק לבריאות והרווחה שלכם.

תחזוקה

⚠ אזהרה: כדי למנוע פגיעה אישית חמורה, הקפידו להסיר את ערכת הסוללה מהכלי לפני ניקוי או תחזוקה.

⚠ אזהרה: במקרה של עבודות שירות, השתמשו רק בחלקי חילוף זהים של EGO. שימוש בחלקי חילוף אחרים עלול לגרום לסכנה או נזק למוצר.

⚠ אזהרה: לא מומלץ להשתמש באוויר דחוס יבש כשיטת ניקיון עבור המטען. אם ניקיון עם אוויר דחוס היא שיטת הניקיון היחידה, ענדו תמיד משקפי מגן או משקפי בטיחות עם הגנה צדדית בעת ניקיון המכשיר. אם ההפעלה היא באזור מאובק, חבשו גם מסכת אבק.

⚠ אזהרה: אם כבל המתח ניזוק, יש להחליף אותו על ידי היצרן, סוכן שירות שלו או אדם מוסמך באופן דומה על מנת למנוע סכנה.

תחזוקה כללית

הימנע משימוש בממסים כאשר אתה מנקה את חלקי הפלסטיק. רוב חלקי הפלסטיק עלולים להינזק מסוגים שונים של ממסים מסחריים ועל ידי השימוש בהם. השתמשו במטלית נקיה על מנת להסיר לכלוך, אבק, שמן, חומר סיכה וכו'.

⚠ אזהרה: לעולם אל תיתנו לנזלי בלימה, בנזין, מוצרים מבוססי בנזין, שמנים וכו', לבוא במגע עם חלקי פלסטיק. חומרים כימיים עלולים להזיק, להחליש או להרוס את הפלסטיק והדבר עלול לגרום לפגיעה אישית חמורה.

⚠ אזהרה: במקרה של עבודות שירות, השתמשו רק בחלקי חילוף זהים של EGO. שימוש בחלקי חילוף אחרים עלול לגרום לסכנה או נזק למוצר. על מנת להבטיח בטיחות ואמינות, כל התיקונים וההחלפות צריכים להתבצע על ידי טכנאי שירות מוסמך במרכז שירות של EGO.

פתרון	סיבה	בעיה
<p>הכניסו מחדש את ערכת הסוללה. נסו ערכת סוללות אחרת. נתקו את המטען מהחשמל, המתינו עד ש-LED 3 יכבה ולאחר מכן חברו מחדש את התקע למקור החשמל.</p>	<p>ערכת הסוללה או המטען אינם תקינים או שהחיבור בין ערכת הסוללה לבין המטען רופף.</p>	<p>המטען אינו עובד. LED 3 מהבהב באדום או כל נוריות הלד נכבות.</p>
<p>קררו את ערכת הסוללה או חממו אותה. הטעינה תתחיל כאשר הטמפרטורה של הסוללה תחזור ל-57°C-3°C.</p>	<p>מארז הסוללה חם מדי או קר מדי.</p>	<p>המטען אינו פועל ו-LED 3 דולק באדום קבוע.</p>

אחריות

מדיניות האחריות של EGO

בקר באתר egopowerplus.com כדי לעיין בתנאים וההתניות המלאים של מדיניות האחריות של EGO.